

l'òrgan gestor o l'autoritat, quan la tramitació administrativa ho exigeixi.»

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

La present Ordre entra en vigor l'1 de juliol de 2005.  
Madrid, 21 de juny de 2005.

SOLBES MIRA

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**11122** *ACORD multilateral RID 3/2004 en virtut de la secció 1.5.1 del Reglament de transport internacional de mercaderies perilloses per ferrocarril (RID), relatiu al transport de recipients buits sense netejar, que contenen residus de la classe 2, fet a Madrid el 30 de març de 2005.* («BOE» 155, de 30-6-2005.)

### ACORD MULTILATERAL RID 3/2004

**En virtut de la secció 1.5.1 del RID, relatiu al transport de recipients buits sense netejar, que contenen residus de la classe 2**

(1) Per derogació de les disposicions de 5.4.1.1.6.1, per a transport de recipients buits sense netejar que continguin residus de la classe 2, la informació descrita a 5.4.1.1.1 (c) es pot reemplaçar pel número de classe «2».

Per exemple: «Recipient buit, 2».

(2) L'expedidor ha d'indicar a la carta de port, a més de la informació exigida, el següent: «Transport realitzat segons els termes de la secció 1.5.1 del RID (RID 3/2004).

(3) Aquest Acord roman en vigor fins al 30 de juny de 2007 per al transport entre els països membres de la COTIF que l'hagin signat, excepte si algun dels signants el revoca abans d'aquesta data. En aquest cas, és aplicable fins a la data damunt esmentada només per al transport entre els territoris dels països membres de la COTIF que hagin signat l'Acord però no l'hagin revocat, en el seu territori.

Madrid, 30 de març de 2005.—L'autoritat competent per al RID a Espanya, Luis de Santiago Pérez, director general de Ferrocarrils.

El present Acord ha estat signat per les autoritats competents del RID de:

Alemanya.  
Àustria.  
Bèlgica.  
Espanya.  
Finlàndia.  
Noruega.  
Regne Unit.  
Suècia.  
Suïssa.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 13 de juny de 2005.—El secretari general tècnic, Francisco Fernández Fábregas.

**11123** *APLICACIÓ provisional del Bescanvi de notes, de 26 de novembre de 2004 i 12 d'abril de 2005, relatiu a la fiscalitat dels rendiments de l'estalvi entre el Regne dels Països Baixos, en nom de les Antilles Holandeses, i el Regne d'Espanya.* («BOE» 155, de 30-6-2005.)

### A) NOTA DEL REGNE D'ESPANYA

Senyor(a):

Em complau remetre-li els textos del "Conveni entre el Regne dels Països Baixos en nom de les Antilles Holandeses i (Bèlgica, Àustria i Luxemburg) en matèria d'intercanvi automàtic d'informació sobre els rendiments de l'estalvi en forma de pagament d'interessos", el "Conveni entre el Regne dels Països Baixos en nom de les Antilles Holandeses i (l'Estat membre de la UE tret de Bèlgica, Àustria i Luxemburg) en matèria d'intercanvi automàtic d'informació sobre els rendiments de l'estalvi en forma de pagaments d'interessos", el "Conveni entre el Regne dels Països Baixos en nom d'Aruba i (l'Estat membre de la UE tret de Bèlgica, Àustria i Luxemburg) en matèria d'intercanvi automàtic d'informació «sobre els rendiments de l'estalvi en forma de pagament d'interessos» i el "Conveni entre el Regne dels Països Baixos en nom d'Aruba i (Bèlgica, Àustria i Luxemburg) en matèria d'intercanvi automàtic d'informació sobre els rendiments de l'estalvi en forma de pagament d'interessos", resultat de les negociacions amb les Antilles Holandeses i Aruba sobre l'Acord relatiu a la fiscalitat de l'estalvi, i que figuren, respectivament, en els annexos I a IV del Resultat dels treballs del Grup d'Alt Nivell del Consell de Ministres de la Unió Europea de 12 de març (doc. 7660/04 FISC 68).

Vistos els textos esmentats, tinc l'honor de proposar-li el "Conveni en matèria d'intercanvi automàtic d'informació sobre els rendiments de l'estalvi en forma de pagament d'interessos" que figura a l'apèndix 1 de la present Nota, així com el nostre mutu compromís de complir com més aviat millor les nostres formalitats constitucionals internes per a l'entrada en vigor del dit Conveni i de notificar-nos recíprocament el compliment de les formalitats tan aviat com es produeixi.

A banda de la conclusió dels procediments interns esmentats, així com de l'entrada en vigor del «Conveni en matèria d'intercanvi automàtic d'informació sobre els rendiments de l'estalvi en forma de pagament d'interessos», tinc l'honor de proposar-li que el Regne d'Espanya i el Regne dels Països Baixos, en nom de les Antilles Holandeses, apliquin provisionalment el Conveni, d'acord amb els seus respectius requisits constitucionals interns, a partir de l'1 de gener de 2005, o a partir de la data d'aplicació de la Directiva del Consell 2003/48/CE, de 3 de juny de 2003, en matèria de fiscalitat dels rendiments de l'estalvi en forma de pagament d'interessos, si aquesta data és posterior.

Em complau, així mateix, proposar-li que, si el que s'ha exposat és acceptable per al seu Govern, la present Nota, juntament amb la seva confirmació, constitueixin un Acord entre el Regne d'Espanya i el Regne dels Països Baixos, en nom de les Antilles Holandeses.

Li demano que accepti el testimoni de la meua més alta consideració.

Fet a Madrid, el 26 de novembre de 2004, en tres còpies.

Pel Regne d'Espanya, *Miguel Ángel Fernández Ordóñez*, secretari d'Estat d'Hisenda i Pressupostos.